



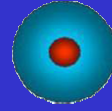
Kullanıcı Rehberi



Müşteri destek

Westlaw International aboneliğinizden en etkin şekilde yararlanmanızı sağlamak için her türlü yardımı sizlere sunmaktadır. Sınırsız müşteri desteği ve hesap yönetim takımı her an yardımınıza hazırdır. Eğer kuruluşunuzda Westlaw International için demo ya da eğitime ihtiyaç duyarsanız, çözümlerimizde size yardımcı olacağız.

Teknik destek, abonelik bilgisi, ya da daha etkin kullanmak ve daha yüksek taramalar hedefliyorsanız, 7 gün 24 saat bize ulaşabilirsiniz.



STM INFO

STM-Info Bilgi Hizmetleri ve Yayıncılık

Tel: (212) 283 56 60
(312) 428 22 88

Fax: (212) 283 57 27
(312) 426 46 73

E-Posta: bilgi@stm-info.com.tr

westlawinternational.com/contact.htm

bilgi@stm-info.com.tr

customerservice@westlaw.co.uk

Westlaw International Kullanıcı Rehberi

Westlaw International kullanımınızı en iyiye yükseltmek için tasarlanan bu rehber hoş geldiniz.

Bu rehber içinde;

Westlaw International'a giriş yapma,

Gezinme ve tarama,

Sonuç listelerini anlama,

Taramaları düzenleme,

Arama geçmişinizi görüntüleme ve WestClip yaratma hakkında bilgiler bulacaksınız.

Ayrıca tarama işleçleri, kullanışlı veri tabanları ve Westlaw Keycite Sembolleri ile de tanışacaksınız.

İçindekiler	
Başlarken	4
Westlaw International'da gezinme	4
Westlaw International'da tarama	5
Sonuçlar listesi	6
Sorguları daraltma ve belgeleri kullanma	7
Kullanım geçmişi	7
Westcliplerinizi yaratma	8
İşleçlerle tarama	8
Kullanışlı veri tabanları	9
Westlaw KeyCite Sembolleri	10

Başlarken...

Westlaw International oturumunuza başlarken, sayfanın üstündeki **“Sign on to Westlaw International”** bağlantısına tıklayın.

Şifrenizi ve kullanıcı adınızla giriş yapınız.

Şifrenizi kolay hatırlayabileceğiniz bir yenisi ile değiştirebilirsiniz. Bunun için **“Create Username and Password”** bağlantısına tıklayın.

Kullanım kılavuzlar ve rehberler için **“Reference material”** bağlantısını kullanabilirsiniz.

GO butonuna basın.



* Not: Eğer siz IP üzerinden Westlaw'a bağlanıyorsanız, bu sistem kullanılmamaktadır.

Westlaw International'da Gezinme

Sekmeleri kullanma

Westlaw International size sekmeleri ayarlamanız için hukuksal konu alanlarını içeren bir form yapısı sunar. Bu sekmeler sıklıkla kullandığınız içeriğe erişiminizi olanaklı kılar.

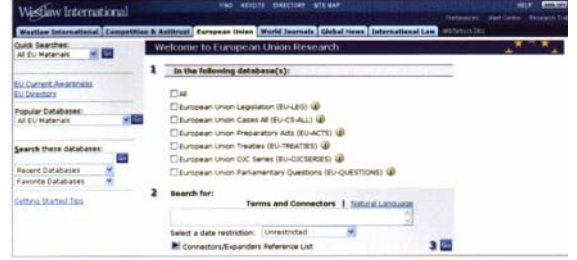
“Add/Remove tabs” bağlantısını tıklayarak aramalarınızda kullanacağınız sekmeleri belirleyebilirsiniz. Ancak en fazla 6 sekme ekleyebileceğinizi unutmayın.



Sekme Tipleri

Sekmelerin tiplerini siz belirleyebilirsiniz. Örneğin,

- **“European Union” (Avrupa Birliği)** sekmesini istiyorsanız, hemen bitişiğindeki kutuya işaret koyun ve **GO** butonuna basın.
- **“Global News” (uluslar arası haberler)** sekmesi ile bu alandaki veri tabanlarının listesine ulaşabilirsiniz.



Sekmeleri düzenleme

Tercih edilen arama metoduna ve sıklıkla kullanılan veri tabanlarına göre her bir sekmeyi düzenleme imkanına sahipsiniz.

Belgelere erişim

Belgelere erişimde ekranın sol sütununda yer alan **“Find by Citation”** alanına tüm atıf bilgisi girilerek hızlı erişim sağlanabilir. Atıfın tüm bilgisini bilmenize ihtiyaç yoktur. Westlaw International size doğru belgeye erişim için yardımcı elemanlar sunacaktır. Örneğin, **2HkLrd312** yazdığınızda, **[2000] 2 HKLRD 312** belgesi gelecektir.



Güncel ve favori veri tabanları

⇒ **Güncel veri tabanları;** En son görüntülediğiniz veri tabanlarına açılır kutu yardımıyla ulaşabilirsiniz.

⇒ **Favori veri tabanları:** **“Add to favorites”** seçeneği ile oluşturduğunuz favori veri tabanlarına erişim sağlayabilirsiniz.

Find (BUL)

Size aramalarınız için bir ekran sunulur. Buradan aradığınız belgelerin atıflarını kullanarak, veya atıf bilgisini bilmiyorsanız istenilen boşlukları doldurarak aradığınız belgeye ulaşabilirsiniz.

KeyCite

Atıf tarihini ve negatif atıf sayısını içeren bilgilere ulaşmanızı imkanı kılan bir sistemdir. Westlaw KeyCite sembollerini 10. sayfada detayları ve örnekleri ile görebilirsiniz.

Directory'yi kullanmak

Aboneliğiniz kapsamında Westlaw üzerinden erişebildiğiniz veri tabanlarının listesini size sunar. Ayrıca "Directory" seçeneği ile ilgilendiğiniz veri tabanını bulmak için aramalar da yapabilirsiniz. Spesifik bir veri tabanı arıyorsanız sol tarafta yer alan "**Search These Databases**" alanını veya spesifik bir veri tabanı arıyorsanız "**Search the Westlaw Directory**" alanını kullanın.

Site Haritası

Westlaw International'daki farklı alanlar ve içerik setleri hakkında kısa bilgiler içerir.



Referanslar

Sayfanın üzerindeki **References** bağlantısını tıkladığınızda, web sitesini ihtiyaçlarınıza göre kişiselleştirmenizi sağlayan seçenekleri görebilirsiniz. Örneğin belgelerin görünme şeklini, zaman alanını ya da temel arama alanınızı değiştirebilirsiniz.

Uyarı Merkezi

"Alert Center" bağlantısını kullanarak, uyarı sistemine giriş yapabilirsiniz. Daha kapsamlı bilgi için 8. sayfaya gidiniz.

Tarama İzleme (Research Trail)

"Alert Center" bağlantısını kullanarak, uyarı sistemine giriş yapabilirsiniz. Daha kapsamlı bilgi için 8. sayfaya gidiniz.

Yardım

Daha kapsamlı bilgi sahibi olmak isterseniz, "**Help**" ya da "**Getting Started Tips**" bağlantısını kullanın.

Westlaw International'da tarama

Doğal dille arama - NATURAL LANGUAGE

Doğal dille tarama terimler ve işlemler kullanmaz. Sizin kendi cümlelerinizle aramalarınızı tanımlamanıza izin verir. Gramer olarak tam ve doğru cümleleri yazmanıza gerek yoktur. Örneğin; **must a manufacturer disclose the side effects of a drug** gibi bir cümle parçasıyla tarama yapabilirsiniz.

Westlaw International hukuksal terimleri otomatik olarak tanımlar, ortak sözcükleri çıkarır, terimlerin çeşitliliğini ayarlar ve sizin sorgunuzdan bir çıkarım yapar. Bu çıkarım terimleri, birleşik kelimeleri ve hukuksal atıfları içerir.

Doğal Dille Tarama İpuçları

- ⇒ **Kısa, açık ve anlaşılır olarak konunuzu tanımlayın.** Örneğin "What is the statute of limitations in a personal injury action" tanımlaması, "give me any of the cases addressing the issue of interpreting the statute of limitations for personal injury actions" sorgusundan daha iyi sonuç verecektir.
- ⇒ **Tanımlamanızdan gereksiz sözcükleri çıkarın.** Tanımlamanızla ilgisiz sözcükleri kullanmamaya özen gösterin.
- ⇒ **Alternatif kavramları doğru tanımlayın.** Örneğin sorgunuzda "child" sözcüğü ve ona alternatif olarak "minor" sözcüğünü kullanmak istiyorsunuz. Bu durumda child (minor) şeklinde arama yapabilirsiniz.
- ⇒ **Sonuçlarda yan yana geçmesini istediğiniz sözcük gruplarını tırnak işareti içinde belirtin.** Örneğin "Product liability" sözcük grubunu arayacaksanız, bu sözcüğü tırnak içinde aramanız daha etkili sonuç verecektir.

Terimler&Bağlayıcılar -TERMS & CONNECTORS

Terim ve bağlayıcılar ile taramalar Boolean Mantığına dayanır. Sorgu sözcüklerinizi birleştirerek, aralarındaki ilişkileri tanımlayarak sorgu sözcükleri oluşturun.

Bağlayıcı/genişleticiler - Etkili tarama yapmada en değerli araçlardır. Arama bağlayıcılarının tam listesini görmek için 8. sayfaya bakınız.

Zaman - Taramaları zaman aralığına göre sınırlandırma şansına sahipsiniz. Belirtilen tarihten önce, sonra, iki tarih arasında ya da belirttiğiniz spesifik bir tarihe göre arama yapabilirsiniz.

Alanlar - Kesin alanlar ve tanımlamalarla aramayı sınırlandırmaya imkan sağlar.

Selected Databases

World Journals and Law Reviews

Terms and Connectors

Locate: [Locate](#) [Thesaurus](#) [Term Frequency](#)

Recent Searches & Locates

Dates:

Fields:

Add Connectors or Expanders [Help](#)

&	AND	/s	In same sentence
space	OR	+s	Preceding within sentence
" "	Phrase	/p	In same paragraph
%	But not	+p	Preceding within paragraph
	Root expander	/n	Within n terms of
∞	Universal character	+n	Preceding within n terms of

Bağlayıcı/genişleticiler Kök Bağlayıcılar (!)

Object! yazdığınızda Object, Objected, Objection, Objecting, Objectionable sözcüklerine erişirsiniz.

Evrensel Karakterler (*)

Withdr*w yazdığınızda, withdraw ve withdrew'e de erişecektir.

Düzensiz Çoğullar

Westlaw International düzensiz çoğul sözcükleri algılar. Örneğin child - children, goose - geese.

Çoğul ve eşdeğer sözcükleri çıkarma

Sonuçlarda olmamasını istediğiniz çoğul ya da eşdeğer terimleri # işaretini kullanarak belirleyebilirsiniz. Örneğin #child yazdığınızda yalnızca child sözcüğünü getirecektir.

Birleşik terimler (-)

Good-will şeklinde giriş yaptığınızda, good-will, goodwill ve good will sözcüklerine erişirsiniz.

Sonuç Listesi

Westlaw International sizin sorgu kriterleriniz ve kendi analitik analizlemesi ile belgelere erişir.

Sonuç listesi iki kısımdan oluşur. İlki **sonuç listesi**'dir. Sonuç listesi sol kısımda yer alır. Tam metin belgeler ise sağ kısımda yer alır.



Sonuç Listesi Panosu

Sonuç listesi panosunda görüntülediğiniz belgeler için iki kısım bulunur, **“Result List”** ve **“Related Information”**.

Belgeler genellikle en güncel ilk sırada gelecek şekilde kronolojik olarak sıralanır. Ancak doğal dille taramada bu özellik bulunmamaktadır. Doğal dille taramalarda sonuçlar ilgililiğe göre sıralanır.

Sorgunuzda geçen her bir sorgu sözcüğü ana pencerede sarı renkle belirtilir.

Güncel sonuç

KeyCite sembolleri tarih ve durumu belirtir. Sayfa 10'da KeyCite sembolleri ile ilgili açıklama ve örnekleri görebilirsiniz.

Hypertext Bağlantıları

Sizi direkt olarak mevzuat ya da hukuk bilgisine yönlendirir.

Sorguları düzenleme ve belgeleri kullanma

Sorguları Düzenleme

Sorguları düzenleme ekranı size daha önce yaptığınız sorguları değiştirme ya da filtreleme imkanı sunar.

Locate in Result seçeneği sorgularınıza sorgu sözcükleri eklemenizi sağlar.

Full Screen List
Edit Search | Locate in Result

Terim okları aracılığı ile sorgu sözcüğünüzde geçen terimlerini parlak bir yazıyla görebilirsiniz.

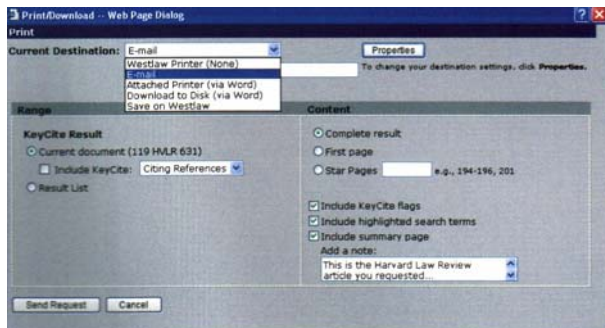
Term Doc 2 of 5

Çıktı alma, E-Posta ya da indirme

Ekranın sağ köşesindeki ilgili bağlantıları kullanarak çıktı alabilir, E-Posta olarak gönderebilir, ya da çıktı alabilirsiniz.



Print ya da E-Mail bağlantısını tıkladıktan sonra seçiminizi yapın ve Send request bağlantısı tıklayın.



Not: Quick print seçeneği ile belge direkt olarak bağlı olan yazıcıya gönderilir. Ancak diğer çıktı seçeneklerini görüntüleyerek çıktı almak istediğiniz alanları belirleyebilirsiniz.

Tarama Geçmiş

Bir oturumda yaptığınız tüm işlemler Westlaw International tarafından kayıt altına alınır ve 14 gün boyunca saklanır. Daha önceden yaptığınız taramalara **Research Trail** seçeneğini kullanarak geri dönebilir, taramalarınızı düzenleyebilirsiniz. Not: IP tanımlı olarak erişim sağlıyorsanız, geçmiş bilgileriniz oturum kapatılıncaya kadar saklanır.

Research Trail Kısmına ekranın sağ köşesinden ulaşabilirsiniz.



Açılan ilk ekranda güncel oturumunuzda görüntülediğiniz ve aradığınız her şeyi liste halinde görebilirsiniz.



Her bir tarama geçmiş E-Posta olarak gönderilebilir ve bilgisayara kaydedilebilir durumdadır. Bunun için **Download Trail** ya da **E-Mail Trail** seçeneklerini kullanabilirsiniz.

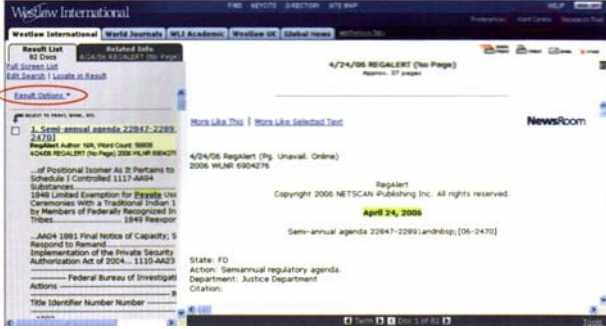
Tüm tarama geçmişlerinize kullanıcı adı ve şifreniz ile erişim sağlayabilirsiniz. Not: IP tanımlı aboneliklerde bu seçenek bulunmamaktadır.

Research Trail	Client ID	Date Last Accessed*	Expiration (Days)	Notes
08/05/2006 09:24AM	NA	08/05/2006 09:24 AM	14	Reset Add Note
01/06/2006 03:28PM	F	01/06/2006 04:31 PM	7	Reset Add Note
01/06/2006 03:28PM	NA	01/06/2006 04:10 PM	7	Reset Add Note
01/06/2006 03:28PM	WALEX	01/06/2006 10:11 AM	7	Reset Add Note
30/05/2006 03:26AM	QWERTYUOP	30/05/2006 10:13 AM	5	Reset Add Note

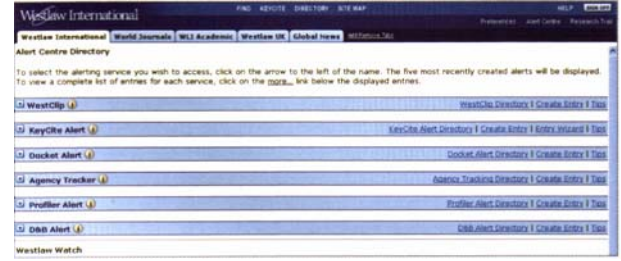
Kendi WestClip'lerinizi yaratın

WestClip'ler hukuk, iş veya genel haberler ve gelişmelere ulaşmasını kolaylaştırır. Kullanıcılar veya ilgilenen kişiler için medyayı izleyebilir, spesifik ve pratik bir alanda kararlar veya yerleşimler hakkında bilgi alabilir, yeni yasa ve düzenlemeleri izleyebilirsiniz.

WestClip'lere **Alert Centre** bağlantısı aracılığı ile ya da **Result Options** bağlantısı ile ulaşabilirsiniz.



WestCliplerinizi oluşturmak için **Create Entry** bağlantısını tıklayın.



Oluşturacağınız WestClip için bir isim yazın ve veri tabanının kodunu yazın. Birden fazla veri tabanının yer almasını istiyorsanız kodları birbirinden virgülle ayırın. Daha sonra sorgu sözcüklerinizi girin.

Edit bağlantısını kullanarak kişisel referanslarınızı oluşturun ve son olarak oluşturduğunuz tüm WestClip'leri kaydedin.



Arama İşleçleri

İşleç	Sembol	Erişim
AND	& (veya boşluk)	Aynı belge içinde geçmesi istenen sözcükler; örn: Trademark & legislation
OR	Or	Belgeler içinde olması istenen sözcükler; Örn: car or automobile
BİRLEŞİK SÖZCÜK	“ ”	yan yana gelmesi istenen sözcükler; “Fiduciary duty”
GRAMER BAĞLAYICILARI	/s	Aynı cümle içinde geçmesi istenen sözcükler
	/p	Aynı paragraf içinde geçmesi istenen sözcükler
	+s	Sözcüklere aynı cümle içinde erişim sırasını belirler; Örn: burden +s proof
	+p	Sözcüklere aynı paragraf içinde erişim sırasını belirler; Örn: burden +s proof
NUMERİK BAĞLAYICILAR	/n	Aynı belge içinde bir sözcüğün kaç kez geçmesi istendiğini belirler. Örn: person /3 Jurisdiction
	+n	İkinci sorgu sözcüğünün, birinciden “n” kadar sözcük ileride olması gerektiğini belirler. Örn: capital +3 punishment
BUT NOT	%	Sonuçların içermemesi istenen sözcükler, Örn; Taxation % income

Kullanışlı Veri Tabanları

Veri Tabanı Detayları

İngiltere

United Kingdom Case Law Locator

1865'den itibaren güncellenmiş İngiltere'den dava özetleri

United Kingdom Reports All

1865'den itibaren İngiltere'den tam metin dava raporları

United Kingdom Law in Force

1267'den itibaren İngiltere parlamentosundan birleştirilmiş mevzuat (Tam metin)

United Kingdom Statutes

1267'den itibaren İngiltere ve İskoçya parlamentosundan kanunlar (Tam Metin)

United Kingdom Statutory Instruments

1948'den itibaren İngiltere parlamentosundan yasal belgeler (Tam metin)

Legal Journal Index

1986'dan itibaren İngiltere ve Avrupa dergileri ve abstraktları

United Kingdom Journals and Law Reviews

Sweet&Maxwell ve Oxford University Pres tarafından yayınlanan dergiler.

Avrupa Birliği

European Union Case Law Locator

1954'den itibaren Avrupa Birliği, 1891'den itibaren İngiltere dava özetleri

European Union Case Law

Avrupa Birliği İnsan Hakları Mahkemesi Davaları - 1954'den itibaren,

European Union Legislation

1952'den itibaren Avrupa Birliği mevzuatının tümü (Tam metin)

European Union Treaties

1951'den itibaren üye ülkelerin yaptıkları anlaşmaların metinleri

All European Union Materials

Avrupa Birliği'ne ait tüm bilgiler, çeşitli tarihlerde

European Union OJ C Series

1992'den itibaren kurumsal dergi içinde seçilen belgelerin tam metinleri

Amerika Birleşik Devletleri

All Federal & State Cases

1958'den itibaren federal ve eyalet davaları tam metin.

All Federal Cases

1790'dan itibaren tüm federal davalar tam metin, 1945 öncesi ALLFEDS-OLD

All State Cases

1658'den itibaren tüm eyalet davaları tam metin, 1945 öncesi ALLSTATES-OLD

Veritabanı Kodu

UK-CASELOC

UK-RPTS-ALL

UK-LIF

UK-ST

UK-SI

LJI

UK-JLR

EU-CASELOC

EU-CS

EU-LEG

EU-TREATIES

EU-ALL

EU-OJCSERIES

ALLCASES

ALLFEDS

ALLSTATES

Kullanışlı Veri Tabanları

Veri Tabanı Detayları

A.B.D.

United States Code Un-Annotated

Anayasalar, mahkeme kuralları ve ekleri kapsar.

United States Code Annotated

USCA'nın 50 başlığının tümünü içerir. Anayasalar, mahkeme kuralları ve ekleri içerir.

Diğerleri:

World Journals and Law Reviews

Hukuki ve baro dergilerinde yayınlanmış makaleler. (İngiltere, A.B.D., dünya çapında pek çok ülke)

All News Plus

Gazeteler, magazin dergileri, hükümet yayınları, elektronik dergiler ve televizyon ve radyo yayınlarının transkriptlerinden oluşan kombine bir veri tabanı.

Westlaw KeyCite Sembolleri

Statü bayrakları incelenen konu ile ilgili tarihsel bilginin erişilebilir olduğu konusunda sizi uyarır.

Bir olaya **kırmızı bayrak** verilmiş olması kararın artık durumu kapsayan davanın en azından bir noktasına göre uygun olmadığını gösterir.

Bir olaya **sarı bayrak** verilmiş olması durumu kapsayan davanın üzerinde negatif işleyiş olduğunu ancak ters çevrildiğini ve iptal edildiğini gösterir.

Mavi H veya **History** butonu davanın direkt ya da dolaylı olarak parçasıyken, nötr ya da pozitif yönde hukuksal olarak karar verildiğini gösterir.

Yeşil C simgesi davanın atıf bilgisine sahip olduğunu ancak direk tarihsel veya negatif atıf bilgisine erişim olmadığını gösterir.

Veritabanı Kodu

USC

USCA

WORLD-JLR

ALLNEWSPLUS



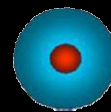
H

C

Westlaw™ International



THOMSON
—★—
SWEET & MAXWELL



STM INFO

STM-Info Bilgi Hizmetleri ve Yayıncılık

Tel: (212) 283 56 60

(312) 428 22 88

Fax: (212) 283 57 27

(312) 426 46 73

E-Posta: bilgi@stm-info.com.tr